

ação curatorial

# MULHERES NO ACERVO

do MALG

ANEXO - EDITAL DE SELEÇÃO DE ARTISTAS  
- CATÁLOGO BASE -

COLEÇÃO SÉCULO XX

DEZEMBRO 2020

PROGRAMAÇÃO MALG 2020





ação curatorial

# MULHERES NO ACERVO

do MALG

ANEXO - EDITAL DE SELEÇÃO DE ARTISTAS  
- CATÁLOGO BASE -

COLEÇÃO SÉCULO XX

MUSEU DE ARTE LEOPOLDO GOTUZZO  
LABORATÓRIO DE CURADORIA DO MALG  
AÇÃO CURATORIAL **MULHERES NO ACERVO**

---



## MULHERES NO ACERVO

---

A Ação Curatorial *Mulheres no Acervo* é um projeto desenvolvido a partir das atividades de pesquisa do Laboratório de Curadoria do MALG. Em agosto de 2019 iniciou-se um levantamento, ainda em construção, que objetiva identificar a presença de artistas mulheres nas coleções do Museu de Arte Leopoldo Gotuzzo. Porém, entendemos que somente coletar os dados não seria o suficiente e, assim, identificamos possibilidades curatoriais pertinentes que se tornam possíveis com o incentivo da Lei Aldir Blanc.

Compreendemos a relevância das produções das artistas inseridas no acervo da instituição e a necessidade de registros históricos de suas atuações. Somamos a isso a efervescente produção artística contemporânea de mulheres que trabalham, não só a partir de suas próprias vivências, mas também, a partir do desenvolvimento da sociedade e seus movimentos. Com isso, entendemos as influências do contexto histórico nas dinâmicas relacionais e

propomos, através da Ação Curatorial *Mulheres no Acervo*, um diálogo entre as artistas do presente e as do Século XX.

Nessa primeira etapa, as convidamos para que produzam ou relacionem a sua produção à uma ou mais obras incluídas no presente catálogo, referente às artistas mulheres da Coleção Século XX do MALG. Conceitos contemporâneos se abrem diante de uma proposta que visa conexões, construir vínculos com a ancestralidade, empoderamento, sexualidade, entre tantos outros termos atuais e revisitados. Esperamos que todas as artistas se sintam acolhidas nessa ação e enviem seus trabalhos marcando o início das práticas do Projeto *Mulheres no Acervo*.

Dezembro de 2020

### **AMANDA MACHADO MADRUGA**

Coordenadora do Projeto Mulheres no Acervo, Mestranda do Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais/UFPEL; e Pesquisadora no Laboratório de Curadoria do MALG

MULHERES NO ACERVO

---

MULHERES NA COLEÇÃO  
**SÉCULO XX**



**ALICE BRUEGMANN**

FRUTAS, 1991



Óleo sobre tela  
90 x 90 cm

**ALICE MONSELL**  
FILA IMAGINÁRIA, 1995





**ANTONINA PAIXÃO**  
COMPOSIÇÃO, 1973



Guache  
74 x 87 cm

**ARLINDA NUNES**

VINCULO, 1988



Acrílica sobre tela  
71,5 x 52 cm



**BERENICE UNIKOWISKY**

ABSTRAÇÃO, 1987



Acrílica  
65 x 84,5 cm

**CLARA PECHANSKY**  
SÍNTESE DOS PERSONAGENS, 1987



Nanquim e acrílica  
69,5 x 89,5 cm



**CYNTHIA LUZ**  
SEM TITULO, 1992



Acrílica  
62 x 82 cm

**DELFINA RENCK REIS**

SEM TITULO, 1982

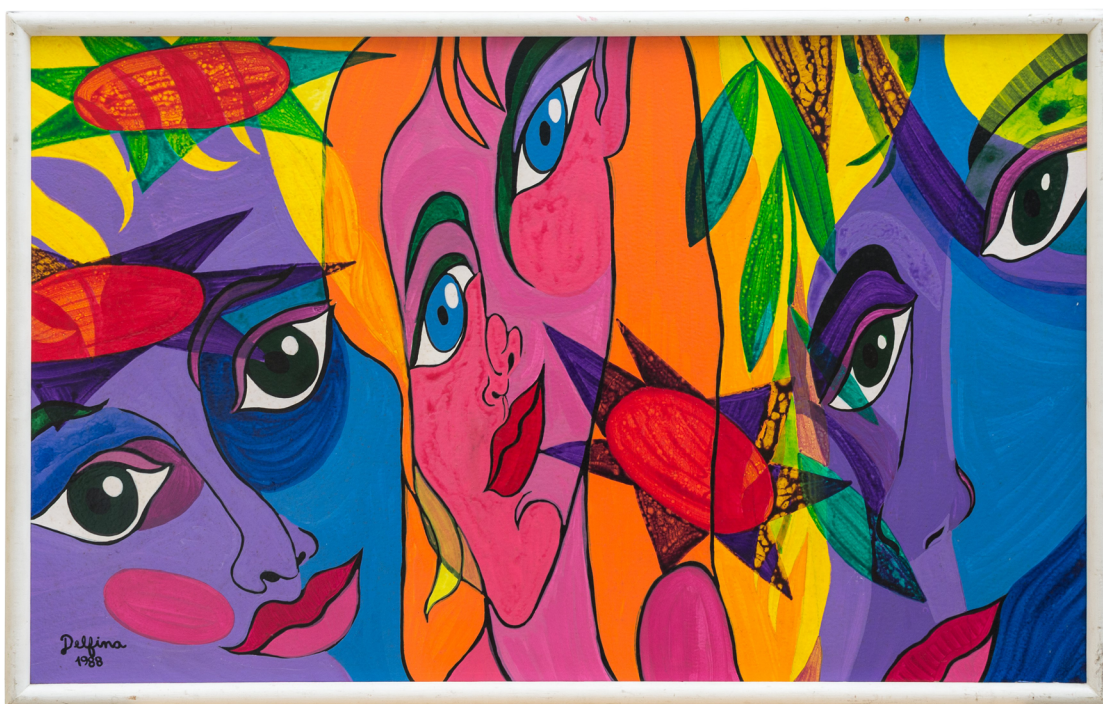


Xilogravura  
34,5 x 45 cm



**DELFINA RENCK REIS**

OLHAR VIOLETA, 1988



Acrílica sobre eucatex  
52 x 82 cm

ELIANE SANTOS ROCHA

SEM TITULO, 1995



Calcogravura  
24,5 x 19,5 cm



FRANCISCA MICHELON

B17 [DA SÉRIE] AQUALIS



Fotografia  
38,5 x 29,5 cm

**GRAÇA MARQUES**

SEM TÍTULO, 1987



Pintura matérica  
69 x 98,5 cm



**HELENA KANAAN**  
ENTÃO A FLOR RETORNOU, 1993



Litografia  
43 x 47 cm

**HILDA MATTOS**

ERNIR VIII, 1994



Aquarela  
28 x 37 cm

**HILDA MATTOS**

ESPELHO, 1983



Desenho e colagem  
54 x 62,5 cm



**HILDA MATTOS**  
NU DE COSTAS, 1989



Aquarela  
71 x 54,4 cm

**HILDA MATTOS**

SEM TÍTULO



Litografia  
20 x 29 cm



**HILDA MATTOS**

SEM TITULO, 1994



Acrílica  
40 x 32 cm



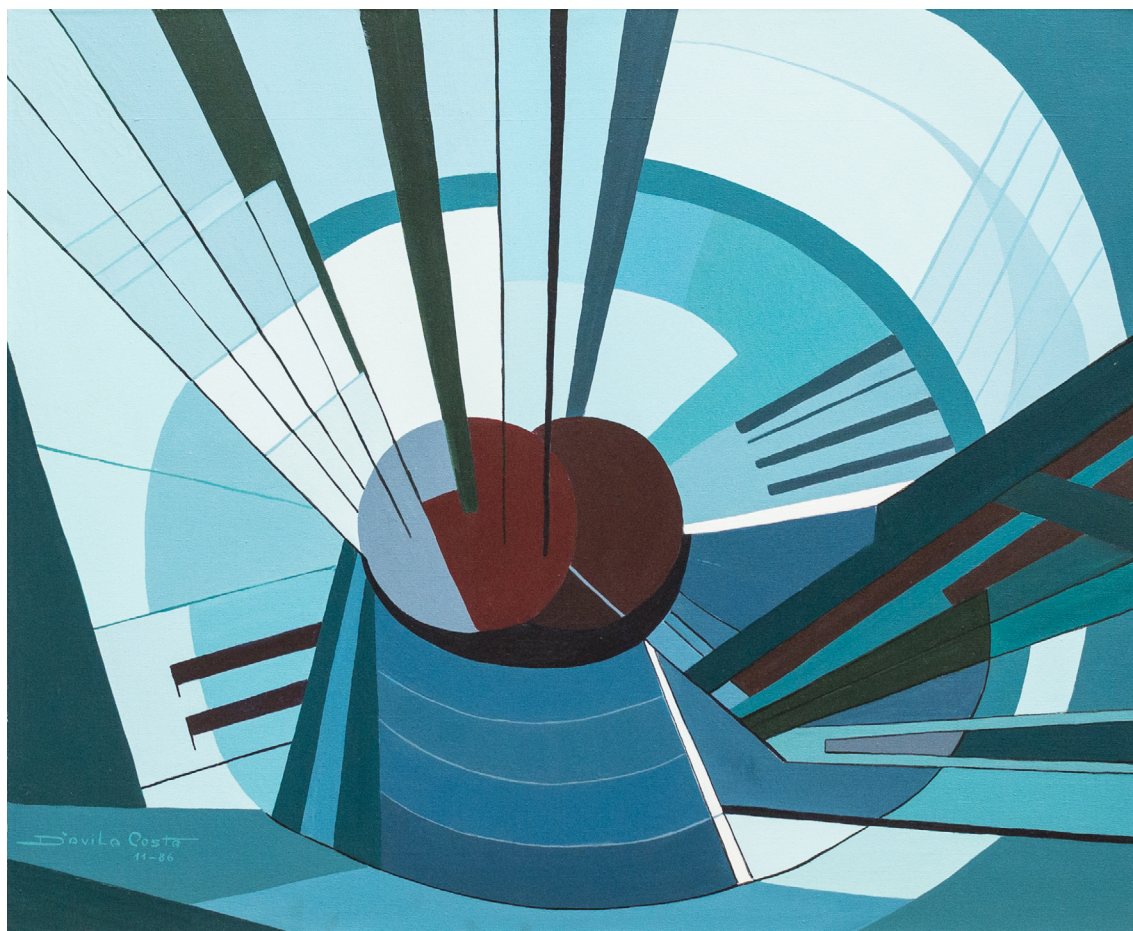
**INAH COSTA**  
EM TEMPO DE RIO GRANDE



Acrílica sobre eucatex  
97,3 x 134,5 cm

**INAH COSTA**

TRANSLAÇÃO MAIS ROTAÇÃO E DILATAÇÃO, 1986



Óleo sobre tela  
66 x 76 cm



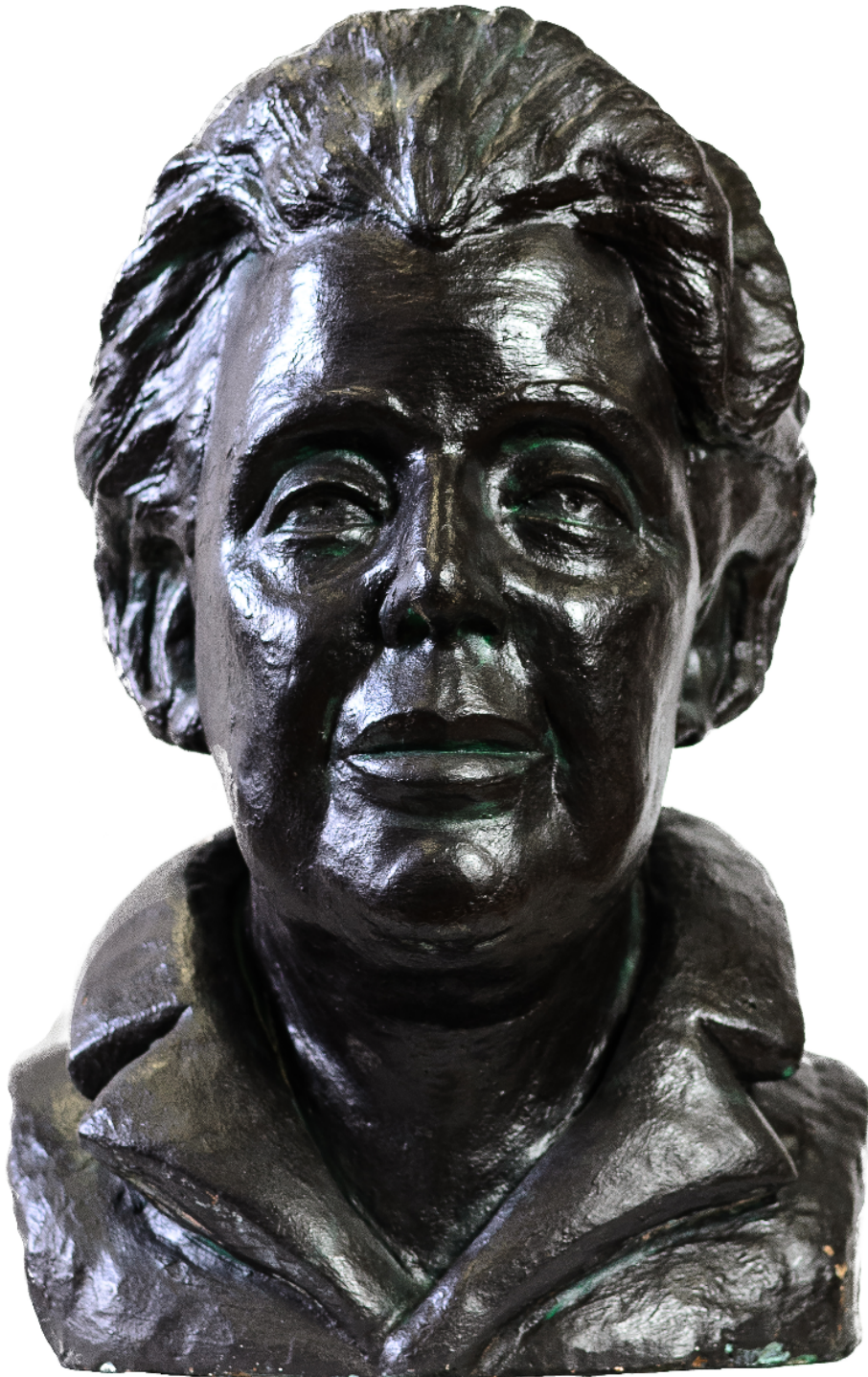
**JUDITH BACCI**  
LEOPOLDO GOTUZZO [COPIA]



Gesso  
37 x 23 x 22 cm



JUDITH BACCI  
MARINA M PIRES



Gesso  
38 x 27 x 26 cm

## LENIR DE MIRANDA

ALVO DESERTO, 1991



Técnica mista  
120 x 170 cm



**MAGLIANI**

RETRATO COM PESADELO, 1990



Óleo sobre tela  
122 x 121 cm



# MARIA CONCEIÇÃO MENEGASSI

SEM TÍTULO, 1989



Calcogravura  
34,5 x 40 cm

**MARIA DA GRAÇA LA FALCE**  
SEM TÍTULO [DA SÉRIE] TIÊ SANGUE, 1987



Óleo  
52 x 62 cm



MARIA TORRES

MARTA



Pintura sobre azulejo  
48 x 32 cm



**MARINA MORAES PIRES**  
CHAPÉU E MARGARIDAS, 1951



Óleo sobre madeira  
50 x 74,5 cm



## MARINA MORAES PIRES

DONA CARMEM TRÁPAGA SIMÕES, 1964



Óleo sobre tela  
73,5 x 65 cm



**MARINA MORAES PIRES**  
LIVROS E PINCÉIS



Óleo sobre tela  
66,5 x 77 cm



MARINA MORAES PIRES

MOZART, 1956



Óleo sobre tela  
59 x 47,5 cm

# MARISTELA SALVATORI

OUTRAS CENAS, 1987



Calcogravura  
32 x 26,5 cm



MARISTELA SALVATORI

SEM TITULO, 1982



Xilogravura  
35 x 45,5 cm



SARA ELEN SIMONOVICH

SEM TÍTULO, 1982



Xilogravura  
45 x 35 cm



SILVIA CESTARI CUNHA

MAR, 1982



Xilogravura  
35 x 45,5 cm

## SÔNIA AYRES GABRIELE

VIAGEM DE ODISSEUS I [DA SÉRIE] MITOS, 1990



Óleo e acrílica sobre tela  
65 x 84 cm



**SONIA MOELLER**

REFERENCIAS INTERNAS V, 1989



Pêlo de cavalo e papel sobre madeira  
30 x 30 x 8 cm

**TANIA RESMINI**

BULBO, 1988



Ceramica  
43 x 14 x 15



**TATIANA O. PINTO**

A MORDIDA [SERIE HUMOR E QUESTIONAMENTO], 1987



Acrílica e pastel oleoso sobre tela  
104 x 83 cm



VIVIAN SANMARTIN

SEM TITULO, 1982



Xilogravura  
45 x 35 cm



ZINA SOUZA SOARES BANERMANN

JACARANDÁ, 1971



Óleo sobre eucatex  
43,5 x 40 cm

---

CATÁLOGO EM FORMATO VIRTUAL PRODUZIDO PELO LACMALG EM DEZEMBRO DE 2020  
COMO ACOMPANHAMENTO DO EDITAL *AÇÃO CURATORIAL: MULHERES NO ACERVO*.  
TODAS AS IMAGENS CORRESPONDEM A OBRAS DO ACERVO MALG - MUSEU DE ARTE LEOPOLDO GOTUZZO,  
RESPONSÁVEL PELOS DIREITOS AUTORAIS DAS OBRAS..





REALIZAÇÃO



**CENTRO DE  
ARTES**  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS



**MUSEU DE ARTE  
LEOPOLDO GOTUZZO**  
CENTRO DE ARTES • UPPPEL

**LACMALG**

Laboratório de Curadoria do  
Museu de Arte Leopoldo Gotuzzo

PATROCÍNIO



MOVIMENTO  
PRÊMIO DA  
CULTURA  
PELOTENSE



APOIO:



PR  
Pro-Reitoria de  
EC  
Extensão e Cultura



**SaMALG**  
SOCIEDADE AMIGOS DO MALG

**Suldesign**  
CENTRO DE ARTES • UPPPEL

**Es  
c  
i  
t  
i  
o**